



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

R

ФИНАНСОВЫЙ КОМИТЕТ

Сто семидесятая сессия

Рим, 21–25 мая 2018 года

Годовой отчет об исполнении бюджета и перераспределении ассигнований между программами и разделами бюджета за двухгодичный период 2016-2017 годов

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

г-же Бет Крофорд (Beth Crawford),

И.о. руководителя

**Управления стратегии, планирования и управления ресурсами,
тел. +39 06 5705 2298**

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте www.fao.org.



FC170

РЕЗЮМЕ

- Финансовый комитет в ноябре 2017 года рассмотрел вопрос о перераспределении ассигнований между программами и разделами бюджета за двухгодичный период 2016-2017 годов¹. Он принял к сведению прогноз неизрасходованного остатка средств в сумме 5 млн долл. США по сравнению с утвержденными Конференцией чистыми ассигнованиями в сумме 1005,6 млн долл. США, а также информацию о ранее одобренных переносах средств в Разделы 2, 3, 4, 5, 5, 8 и 9, отметив, что перенос средств в Раздел 2 больше не требуется, и поручил подготовить итоговый отчет к его майской сессии 2018 года.
- В данном отчете представлены окончательные данные по исполнению бюджета 2016-2017 годов на основе непроверенных счетов Организации. Ассигнования на 2016-2017 годы были освоены на 99,6%, таким образом образовался неизрасходованный остаток средств в сумме 3,9 млн долл. США.
- Переносы средств в разделы 3, 4, 5, 6 и 8 соответствуют ранее принятым решениям, в то время как перенос средств в Раздел 9 больше не требуется.
- В соответствии с решением, принятым Конференцией на ее 40-й сессии в июле 2017 года и утвержденным Советом на его 158-й сессии в декабре 2017 года, неизрасходованный остаток в сумме 3,9 млн долл. США будет перенесен на 2018–2019 годы для пополнения Специального фонда финансирования мероприятий в области развития (СФФМР).

УКАЗАНИЯ, ЗАПРАШИВАЕМЫЕ У ФИНАНСОВОГО КОМИТЕТА

- Финансовому комитету предлагается принять к сведению общие данные по исполнению бюджета на 2016-2017 годы, включая наличие неизрасходованного остатка в сумме 3,9 млн. долл. США, который будет направлен в Специальный фонд финансирования мероприятий в области развития (СФФМР) и использован в 2018-2019 годах на нужды технической помощи и инвестиционных программ в области финансирования развития. Комитету предлагается одобрить перераспределение средств между разделами бюджета при том понимании, что в соответствии с финансовыми положениями любые неизрасходованные остатки по разделам "Программа технического сотрудничества" (Раздел 7), "Капитальные расходы" (Раздел 13) и "Расходы на обеспечение безопасности" (Раздел 14) переносятся на двухгодичный период 2018-2019 годов.

Проект рекомендации

Комитет:

- **принял к сведению окончательные данные по исполнению бюджета на 2016-2017 годы на основе непроверенных счетов Организации и неизрасходованный остаток в сумме 3,9 млн долл. США;**
- **отметил, что неизрасходованный остаток будет направлен в Специальный фонд финансирования мероприятий в области развития (СФФМР) и использован в 2018-2019 годах на нужды технической помощи и инвестиционных программ в области финансирования развития в соответствии с решением, принятым Конференцией на ее 40-й сессии в июле 2017 года и утвержденным Советом на его 158-й сессии в декабре 2017 года;**
- **отметил, что любые неизрасходованные остатки по разделам "Программа технического сотрудничества" (Раздел 7), "Капитальные расходы" (Раздел 13) и "Расходы на обеспечение безопасности" (Раздел 14) в соответствии с**

¹ FC 169/7

финансовыми положениями переносятся на двухгодичный период 2018-2019 годов; и

- **одобрил окончательные данные о перечислениях в разделы 3 (2,9 млн долл. США), 4 (1,4 млн долл. США), 5 (2,5 млн долл. США), 6 (1,9 млн долл. США) и 8 (1,8 млн долл. США), как показано в таблице 2.**

Введение

1. Конференция на основании принятой ею резолюции 6/2015 утвердила бюджетные ассигнования на 2016–2017 годы в сумме 1005,6 млн долл. США, а также уполномочила Генерального директора, несмотря на финансовое положение (ФП) 4.2, использовать любые неизрасходованные остатки ассигнований на 2014–2015 годы для покрытия любых дополнительных расходов единовременного характера, связанных с консолидацией проводимых преобразований². Совет в декабре 2015 года утвердил Корректировку Программы работы и бюджета (ПРБ) на 2016–2017 годы³.

2. В соответствии с Финансовым положением (ФП) 4.1 Генеральный директор может принимать обязательства в пределах утвержденных Конференцией бюджетных ассигнований. В соответствии с ФП 4.6 Генеральный директор управляет ассигнованиями таким образом, чтобы в наличии имелись надлежащие средства для покрытия расходов в течение всего двухгодичного периода. Согласно подпункту а) ФП 4.5 Финансовый комитет ставится в известность в случаях переноса средств между отделами; кроме того, в соответствии с подпунктом б) ФП 4.5 переносы из одного раздела бюджета в другой также требуют одобрения Финансового комитета.

3. Финансовый комитет на своей ноябрьской сессии в 2017 году принял к сведению информацию о ранее одобренных переносах средств в разделы 2, 3, 4, 5, 6, 8 и 9, обусловленных выполнением Программы работы, отметив, что перенос средств в Раздел 2 больше не требуется. Он принял к сведению, что неизрасходованный остаток ассигнований на двухгодичный период 2016–2017 годов прогнозировался в сумме 5 млн долл. США.

4. Конференция в соответствии с рекомендациями совместного совещания Комитета по программе и Финансового комитета и Совета, принятыми ими на их совещаниях в ноябре-декабре 2017 года, уполномочила Генерального директора без ущерба для Финансового положения 4.2 использовать любые неизрасходованные остатки ассигнований на 2016–2017 годы для единовременной поддержки программ Организации, включая пополнение Специального фонда финансирования мероприятий в области развития⁴.

5. Совет на своей 158-й сессии утвердил рекомендованное совместным совещанием использование неизрасходованного остатка ассигнований на 2016–2017 годы для пополнения Специального фонда финансирования мероприятий в области развития (СФФМР) на нужды авансового финансирования технической помощи и инвестиционных программ в области финансирования развития. Кроме того, он одобрил выделение 50 процентов неизрасходованного остатка ассигнований свыше порогового уровня, составляющего 5 млн долл. США, но не более 1 млн долл. США, для пополнения доверительного целевого фонда в целях обеспечения устойчивого финансирования деятельности ФАО, связанной с научно-консультативной поддержкой Комиссии "Кодекс Алиментариус" и обеспечением безопасности пищевой продукции⁵.

6. В настоящем отчете выносятся на обсуждение и утверждение итоги окончательного исполнения бюджета на период 2016-2017 годов относительно чистых ассигнований.

Общие показатели деятельности за двухгодичный период

7. В таблице 1 приведены общие данные об исполнении бюджета в сравнении с ассигнованиями на 2016-2017 годы. Данные по исполнению бюджета основаны на фактических расходах согласно непроверенным счетам Организации, скорректированным с учетом

² Резолюция Конференции 6/2015, пункт 2

³ CL 153/3, CL 153/REP, пункты 7-8

⁴ С 2017/REP, пункт 76

⁵ CL 158/REP, пункт 10.а)

установленного в ПРБ на 2016-2017 годы для целей бюджета обменного курса доллара США к евро на уровне 1,22. Любые неизрасходованные остатки по Программе технического сотрудничества (Раздел 7), капитальным расходам (Раздел 13) и расходам на обеспечение безопасности (Раздел 14) подлежат переносу для использования в следующем финансовом периоде в соответствии с Финансовыми положениями и поэтому указываются как израсходованные полностью.

Таблица 1: Обзор исполнения Регулярной программы в 2016–2017 годах (тыс. долл. США)

	(тыс. долл. США)
Чистые ассигнования на 2016–2017 годы (CR 6/2015)	1 005 635
Чистые расходы по бюджетному обменному курсу за 2016–2017 годы	1 001 767
Неизрасходованный остаток чистых ассигнований на 2016–2017 годы, подлежащий переносу на 2018–2019 годы для пополнения СФФМР	3 868
Перенос неизрасходованного остатка чистых ассигнований за 2014-2015 годы (CR 6/2015)	5 567
Чистые расходы по бюджетному обменному курсу за 2016–2017 годы, профинансированные за счет переноса остатка за 2014-2015 годы	5 567
Баланс по итогам расходования перенесенного остатка за 2014–2015 годы	0

8. Как следует из таблицы 1, Организация израсходовала в общей сложности 1 001 767 000 долл США в счёт чистых ассигнований на 2016–2017 годы. Кроме того, как прогнозировалось в ноябре 2017 года и отражено в ДОП на 2016–2017 годы⁶, Организация в соответствии с резолюцией Конференции 6/2015 полностью освоила перенесенный на 2016–2017 годы неизрасходованный остаток чистых ассигнований на 2014–2015 годы для покрытия дополнительных единовременных расходов в связи с мероприятиями по преобразованию Организации.

9. По чистым ассигнованиям на 2016-2017 годы, составившим 1005,6 млн долл. США, был зафиксирован неизрасходованный остаток средств в сумме 3,9 млн долл. США (освоение – 99,6%). В соответствии с решением, принятым Конференцией на ее 40-й сессии в июле 2017 года и утвержденным Советом на его 158-й сессии в декабре 2017 года, неизрасходованный остаток в сумме 3,9 млн долл. США будет перенесен на 2018–2019 годы для пополнения Специального фонда финансирования мероприятий в области развития (СФФМР) для авансового финансирования мероприятий по оказанию технической поддержки и развитию инвестиционных программ по финансированию развития.

10. Согласно докладу, представленному Финансовому комитету⁷, в двухгодичном периоде 2016–2017 годов прогнозировалась положительная разница расходов на персонал, т.е. разница между предусмотренными бюджетом и фактическими расходами на персонал. Основными факторами, приведшими к возникновению положительной разницы в 41,1 млн долл. США, стали укрепление курса доллара США в странах, где размещены децентрализованные отделения, продление моратория на рост чистого вознаграждения персонала категории специалистов и сотрудников категории общего обслуживания в штаб-квартире и ряде других мест службы; изменение Плана страхования по основным видам медицинского обслуживания (ПСОВМО); и ожидаемое снижение стоимости услуг текущего периода, связанных с Планом

⁶ FC 169/7, пункт 15 и C 2019/8

⁷ FC 169/7, пункты 12–14

медицинского страхования сотрудников после выхода в отставку (ПМСО). Таким образом, решение Конференции об экономии средств в сумме 2,7 млн. долл. США было выполнено, что способствовало активизации усилий по выполнению программы.

Перераспределение средств между разделами бюджета

11. В таблице 2 приводятся окончательные данные по перераспределению ассигнований на 2016–2017 годы между разделами бюджета. Все переносы соответствуют лимитам, установленным Финансовым комитетом в ноябре 2017 года, а прогнозирувавшийся в ноябре 2017 года перенос средств в Раздел 9 не понадобился.

12. В соответствии с предварительной информацией, представленной Финансовому комитету в ноябре 2017 года⁸, в течение двухгодичного периода 2016–2017 годов были реализованы меры по повышению эффективности по разделам 10 (Руководство) и 11 (Администрирование), такие как реорганизация Центра совместных служб (2,2 млн долл. США), а также заключение Отделом по делам Конференции, Совета и протокольным вопросам (СРА) договоров с внешними подрядчиками на изготовление и распространение печатных материалов и рационализация языкового обслуживания (4,6 млн долл. США). Кроме того, дополнительная экономия по этим двум разделам была получена главным образом за счет более низких по сравнению с предусмотренными бюджетом фактическими расходами на персонал.

13. Экономия за счет повышения эффективности в сумме 6,8 млн долл. США, полученная при выполнении мероприятий по достижению функциональных целей, были переассигнованы на нужды пяти стратегических программ и Цели 6 (Техническое качество, знания и услуги), что позволило ускорить выполнение программ и оказать дополнительную поддержку разработке проектов в области изменения климата

Таблица 2: Исполнение бюджета на 2016-2017 годы по разделам (тыс. долл. США)

Раздел a)	Стратегическая/Функциональная цель b)	ПРБ на 2016–2017 годы с учетом корректировки (CL 153/3) c)	Прогнозируемые чистые расходы с ноября 2017 года FC 169/7 d)	Конечные чистые расходы, профинансированные за счет чистых ассигнований на 2016–2017 годы (по бюджетному курсу)* e)	Соотношение остатков и ассигнований f=c-e)	Перераспределение средств между разделами бюджета g)
1	Содействие искоренению голода и решению проблемы продовольственной безопасности и неполноценного питания	84 391	82 097	83 759	632	0
2	Устойчивое увеличение объема и повышение качества товаров и услуг сельского, лесного и рыбного хозяйства	200 735	198 127	199 623	1 112	0
3	Сокращение масштабов нищеты в сельских районах	65 707	67 383	68 523	(2 816)	2 850
4	Повышение уровня инклюзивности и	105 266	105 942	106 638	(1 372)	1 400

⁸ FC 169/7, пункт 8

	эффективности агропродовольственных систем					
5	Повышение устойчивости средств к существованию перед угрозами и кризисами	50 841	51 946	53 316	(2 475)	2 500
6	Техническое качество, знания и услуги	59 215	64 505	61 048	(1 833)	1 850
7	Программа технического сотрудничества	138 131	138 131	138 131	0	
8	Информационно-просветительская работа	77 740	80 955	79 510	(1 770)	1 800
9	Информационные технологии	35 437	35 580	35 120	317	
10	Управление, надзор и руководство со стороны ФАО	76 983	69 634	68 858	8 126	(7 900)
11	Эффективное и действенное выполнение административных функций	71 275	67 022	67 928	3 347	(2 500)
12	Непредвиденные расходы	600	0		600	
13	Капитальные расходы	16 892	16 892	16 892	0	
14	Расходы на обеспечение безопасности	22 420	22 420	22 420	0	
	Всего	1 005 635	1 000 635	1 001 767	3 868	0

* Итоговые чистые расходы в столбце е) не включают 5,6 млн долл. США перенесенного остатка бюджета за 2014–2015 годы сверх суммы чистых ассигнований на 2016–2017 годы.

14. Расходы по Разделу 6 (Техническое качество, знания и услуги) вопреки прогнозам ноября 2017 года оказались ниже предполагаемого уровня ввиду более низких затрат на разработку проектов, представляемых в Зеленый климатический фонд; полученная таким образом экономия способствовала увеличению общего неизрасходованного остатка средств.

15. Как предполагалось ранее⁹, некоторые вариации в расходах по разделам произошли вследствие того, что окончательные расходы в евро разошлись с прогнозными, главным образом по разделам 10 (Руководство) и 11 (Администрирование).

16. Остатки средств по Разделу 13 (Капитальные расходы) в сумме 12,0 млн долл. США подлежат переносу на последующие двухгодичные периоды для расходования в рамках Фонда капитальных расходов. Уровень расходов в 2016–2017 годах отражает тот факт, что на данный двухгодичный период не планировалось крупных проектов в области информационных технологий, которые носят долгосрочный циклический характер.

17. Остатки средств по Разделу 14 (Расходы на обеспечение безопасности) в сумме 2,7 млн долл. США подлежат переносу на последующие двухгодичные периоды для расходования в рамках Фонда расходов на обеспечение безопасности. Уровень расходов в 2016–2017 годах отражает проходящую рационализацию корпоративных служб, в результате которой произошло объединение службы безопасности в штаб-квартире и группы обеспечения безопасности на местах в составе аппарата заместителя Генерального директора (Операции), а также работу по обеспечению надлежащего финансирования всех расходов, связанных с обеспечением безопасности, за счет начисленных и добровольных взносов.

18. В соответствии с ФП 4.5 b), Комитету предлагается утвердить требуемые переносы из бюджетных разделов 10 и 11 в разделы 3 (2,9 млн долл. США), 4 (1,4 млн долл. США),

⁹ FC 169/7, пункт 11

5 (2,5 млн долл.США), 6 (1,9 млн долл. США) и 8 (1,8 млн долл. США), как показано в столбце g) таблицы 2. Любые неизрасходованные остатки по Программе технического сотрудничества (Раздел 7), капитальным расходам (Раздел 13) и расходам на обеспечение безопасности (Раздел 14) подлежат переносу для использования в следующем финансовом периоде в соответствии с Финансовыми положениями и поэтому указываются как израсходованные полностью.